



RC Offshore Boat



D: Bedienungsanleitung
F: Mode d'emploi
I: Istruzioni per l'uso
NL: Bedieningshandleiding
GB: Operating instructions
E: Instrucciones de uso
CZ: Návod k použití
H: Kezelési utasítás

FIN: Käyttöohje
S: Bruksanvisning
DK: Betjeningsvejledning
N: Betjeningsanvisning
PL: Instrukcja użytkowania
P: Instruções de utilização
TR: Kullanım Talimatnamesi
GR: Αγαπητέ πελάτη



Art.-Nr. 19 779



D**Besonderheiten**

- 2-Kanal-Funkfernsteuerung
- 7 Fahrfunktionen:
Vorwärts-links-rechts,
Rückwärts-links-rechts-stop
- Nicht für den Betrieb im
Salzwasser geeignet!

A. Boot

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Batteriefach
3. Batteriefachverschluss

B. Fernsteuerung

1. Kontroll-Leuchte Sendefunktion leuchtet nur dann auf, wenn eine Steuerungsfunktion eingegeben wird.
2. Steuerhebel: Für eine Vorwärtsfahrt drücken Sie beide Hebel nach vorne, für eine Rückwärtsfahrt drücken Sie beide Hebel nach hinten. Bewegt man nur den linken bzw. rechten Hebel vor- oder rückwärts dreht das Fahrzeug in die entsprechende Richtung. Die Drehung wird beschleunigt, wenn beide Hebel in unterschiedliche Richtungen gedrückt werden.
3. Batteriefach
4. Teleskopantenne

VORSICHT!

1. Niemals das Boot hochnehmen, solange die Schiffsschraube noch dreht!
2. Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe der Schiffsschraube bringen, wenn das Boot auf „On“ geschaltet ist!
3. Um unvorhergesehenen Betrieb zu vermeiden, müssen die Batterien bei Nichtverwendung aus dem Spielzeug genommen werden.
4. Nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen benutzen!
5. Das Boot bitte nicht bei starkem Wind, bei Wellengang und bei starker Strömung betreiben
6. Bitte beachten Sie, dass das Boot mit entladenen Akkus nur begrenzt steuerbar ist.
7. Das Spielzeug darf nur entsprechend den Anweisungen im vollständig zusammengebauten Zustand im Wasser betrieben werden!
8. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, das Spielzeug nach Gebrauch vollständig zu entleeren und zu trocknen.

Das Boot reagiert nicht

- Die Schalter vom Sender und Boot auf „On“ stellen
- Sind Batterien/Akkus richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verbogen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?

Das Boot reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!

- Lässt die Leistung der Batterien/Akkus nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funkfernsteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verursachen Metallgitter/Zäune Störungen?
- Sende- oder Strommasten führen oft zu einem unkontrollierten Verhalten des Bootes.
- Sind Walkie-Talkies/CBN-Funker in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

GB**Specifications**

- 2-channel radio control
- 7 driving functions:
forward-left-right,
backward-left-right-stop
- Not suitable for use in salt water!

A. Boat

1. Power switch
2. Battery holder
3. Battery holder locking

B. Radio Control

1. Control light transmission function will only light up if a control function is entered.
2. Control lever: For forward travel, press both levers forwards; for reverse travel press both levers backwards. Moving only the left or right lever forwards or backwards will turn the car in the appropriate direction. Turning is accelerated if both levers are pressed in different directions.
3. Battery holder
4. Telescope antenna

ATTENTION!

1. Never take the boat out of the water while the propeller is still turning.
2. Keep fingers, hair and loose clothing away from the propeller when the boat is switched on.
3. To avoid accidental operation, remove battery pack when not in use.
4. Only use under the direct supervision of an adult!
5. Please do not operate the boat in strong winds, waves or strong currents.
6. Please note that steering of the boat is limited with discharged batteries.
7. Toy must only be operated in water when fully assembled, and in accordance with the instructions.
8. For hygiene reasons we recommend that the toy is fully emptied and dried after use.

Note:

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

The boat does not react.

- Turn the switches on the remote control and the boat to the "On" position.
- Have batteries been correctly inserted?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are batteries empty or faulty?

The boat does not react correctly, the remote control is out of range.

- Are the batteries losing strength?
- Are there other radio controlled vehicles being used in the vicinity, maybe using the same frequency?
- Are metal grids / fences causing disturbance?
- Transmitter or power masts often cause the boat to react in an uncontrolled way.
- Are walkie-talkies / CB senders being used in the vicinity, maybe causing interference?

F**Description**

- Radiotélécommande vitesse 2 canaux
- 7 fonctions de pilotage:
marche avant-virage à gauche-à droite
marche arrière-virage à gauche-à droite-arrêt
- Ne pas utiliser en eau salée!

A. Bateau

1. Bouton marche-arrêt
2. Compartiment des piles
3. Verrouillage du compartiment à piles

B. Contrôle radio

1. La lampe témoin pour la fonction d'émission s'allume seulement lorsqu'une fonction de commande est entrée.
2. Levier de commande: Pour la marche avant, pousser les deux leviers vers l'avant, pour la marche arrière, pousser les deux leviers vers l'arrière. Si l'on n'actionne que le levier gauche ou droite, le véhicule tournera dans la direction correspondante. Le virage est accéléré quand les deux leviers sont poussés dans des directions différentes.
3. Compartiment des piles
4. Antenne télescopique

ATTENTION!

1. Ne soulevez jamais le bateau tant que l'hélice tourne!
2. Veillez à ce que tenir doigts, cheveux et vêtements lâches à distance de l'hélice lorsque le bateau est mis sur «On»!
3. Pour éviter tout fonctionnement accidentel, il faudra enlever le bloc batterie lorsque le véhicule n'est pas utilisé.
4. À n'utiliser que sous la stricte surveillance d'une personne adulte!
5. N'utilisez pas le bateau en cas de vent et de courants forts et lorsqu'il y a des vagues.
6. N'oubliez pas qu'un bateau dont la pile est déchargée, n'est plus tout à fait dirigeable.
7. Le jouet ne doit être utilisé qu'une fois le montage terminé et réalisé conformément aux instructions!
8. Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de vider complètement le jouet après usage et de le sécher.

Le bateau ne réagit pas

- Placez les interrupteurs de l'émetteur et du bateau sur la position «On»
- Les batteries/accus sont-ils bien mis en place?
- Les contacts de la batterie sont-ils tordus ou encrassés?
- Les batteries/accus sont-ils déchargés ou défectueux?

Le bateau ne réagit pas correctement, la portée est trop faible

- Les batteries/accus perdent en puissance?
- D'autres maquettes dans le voisinage sont télécommandées à la même fréquence?
- Des grillages/clôtures métalliques provoquent des perturbations?
- Les mâts d'émission et de courant entraînent souvent un comportement incontrôlé du bateau.
- Des Talkies-Walkies ou cibistes dans le voisinage peuvent entraîner des perturbations?

I**Specifiche**

- Radiocomando a 2 canali
- 7 funzioni mobili:
avanti-sinistra-destra
retromarchia-sinistra-destra-stop
- Non indicato per l'uso in acqua salata!

A. Barca

1. Avvio/Arresto
2. Scoperto batterie
3. Chiusura vano batterie

B. Radiocomando

1. La spia luminosa della funzione di trasmissione si accende solo quando si inserisce una funzione di comando.
2. Leva di comando: Per una guida in avanti spostare entrambe le leve in avanti, per una guida all'indietro spostare entrambe le leve all'indietro. Muovendo soltanto la leva di sinistra o di destra in avanti o indietro, il veicolo gira nella direzione corrispondente. La rotazione accelera se entrambe le leve vengono spostate in direzioni diverse.
3. Scoperto batterie
4. Antenna di sicurezza

ATTENTION!

1. Non sollevare mai la barca finché l'elica gira!
2. Non avvicinare dita, capelli e parti di vestiti libere all'elica quando la barca è in posizione „On“!
3. Per evitare avviamenti accidentali, rimuovere il blocco batterie quando non si utilizza il veicolo.
4. Utilizzare solo dietro la diretta sorveglianza di un adulto!
5. Non azionare la barca in caso di vento forte, di moto ondoso e di corrente violenta.
6. Notare: a batterie scariche, la barca è manovrabile solo a tempo limitato.
7. È consentito azionare il giocattolo in acqua solo come da indicazioni e se completamente montato!
8. Per motivi igienici si consiglia, dopo l'uso, di vuotare completamente il giocattolo e di asciugarlo.

La barca non reagisce

- Posizionare gli interruttori della trasmittente e della barca su „On“
- Le batterie o gli accumulatori sono inseriti correttamente?
- I contatti delle batterie sono deformati o sporchi?
- Le batterie o gli accumulatori sono scarichi o guasti?

La barca non reagisce correttamente il raggio d'azione è insufficiente

- La potenza degli accumulatori o delle batterie è ridotta?
- Nelle vicinanze sono presenti altri modellini con radiocomando a distanza che trasmettono alla stessa frequenza?
- Recinzioni o reticolati metallici provocano interferenze?
- Spesso i pali di trasmissione e della corrente elettrica causano un comportamento incontrollato della barca.
- Nelle vicinanze sono presenti dei walkie-talkie o dei trasmettitori CBN che possono provocare interferenze?



Specifikationer

- 2-kanalers fjernkontroll
- 7 kørefunktioner: fremad-venstre-højre baglæns-venstre-højre-stop
- Ikke egnet til brug i saltvand!

A. Skibet

1. Tænd/sluk
2. Batterirum
3. Lås til batterirum

B. Fjernstyring

1. Kontrolllampe til sendefunktion lyser kun, hvis der bliver indtastet en styrefunktion.
2. Styream: Tryk begge arme fremad for at køre fremad, tilbagekørsel trykkes begge arme bagtil. Når man trykker kun den højre eller venstre arm fremad eller bagtil, drejer køretøjet i den tilsvarende retning. Drejningen kan accelereres, begge arme trykkes i modsat retning.
3. Batterirum
4. Teleskopantenne

BEMÆRK!

1. Løft aldrig skibet op, så længe skibsskruen drejer!
2. Bring ikke fingre, hår og løs beklædning i nærheden af skibsskruen, hvis skibet står på „On“!
3. Pas på ikke at få fingre, hår og løse beklædningsgenstande i nærheden af motor eller hjul, mens der er tændt for bilen.
4. Må kun benyttes under direkte opsyn af en voksen!
5. Brug ikke skibet ved stærk vind, ved bølgegang og ved stærk strømning.
6. Bemærk venligst, at bådens styrbarhed er begrænset med brugte akkumulatører.
7. Legetøjet må kun bruges i vand samlet fuldstændigt tilsvarende vejledningen!
8. Af hygiejniske grunde anbefaler vi, at tømme og tørre legetøjet fuldstændigt efter brug.

Skibet reagerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> ● Stil kontakten på senderen og skibet på „On“ ● Er batterierne/de genopladelige batterier sat ind korrekt? ● Er batterikontakterne bøjet eller snavset? ● Er batterierne/de genopladelige batterier afladet eller defekte? 	Skibet reagerer ikke rigtigt, rækkevidden er for kort	<ul style="list-style-type: none"> ● Er batterierne/de genopladelige batterier ved at blive afladet? ● Er der andre fjernbetjente modeller i nærheden, som evt. bruger samme frekvens? ● Er der metallgitter/hegn, der kan forårsage forstyrrelser? ● Sende eller strømmaster fører ofte til at skibet opfører sig ukontrolleret. ● Er der radiotelefoner/CB-radioer i nærheden, der kan forårsage forstyrrelser?
----------------------	--	---	--



Specifikationer

- 2-kanalers fjernkontroll
- 7 styringsfunktioner: forover-højre-venstre bakover-højre-venstre-stop
- Ikke egnet for brug i saltvand!

A. Båten

1. Strømbryter
2. Batteriboks
3. Batteriløkk lås

B. Fjernkontrol

1. Kontrolllys - sendefunktion lyser bare hvis en styrefunktion har blitt gitt.
2. Styrespak: For framoverkjøring trykkes begge spakene framover, for rygging trykkes begge spakene bakover. Beveger du kun den venstre hhv høyre spaken fram eller tilbake, dreier kjøretøyet seg i tilsvarende retning. Dreiningen blir hurtigere dersom begge spakene blir trykket i forskjellige retninger. er.
3. Batteriboks
4. Teleskop antenne

ADVARSEL!

1. Ta aldri båten opp så lenge propellen dreier seg rundt!
2. Fingre, hår og løse klær må ikke komme i nærheten av propellen så lenge båten er slått på „On“!
3. Hold fingre, hår og klær borte fra hjulene mens bilen er slått på.
4. Må kun benyttes under direkte oppsyn av voksne!
5. Båten må ikke brukes ved sterk vind, ved høye bølger eller sterk strømning.
6. Vennligst ta hensyn til at båten kun er begrenset mulig å styre når akkuene er ladet ned.
7. Legetøyet må kun brukes i vann i henhold til anvisningene og fullstendig monter!
8. Av hygieniske grunner anbefaler vi at leketøyet etter bruken tømmes fullstendig og at det tørkes.

Båten reagerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> ● Sett bryterne fra senderen og båten på „On“ ● Er batteriene/akkuene riktig innsatt? ● Er batterikontaktene bøyd eller tilsmusset? ● Er akkuene/batteriene utladet eller defekte? 	Båten reagerer ikke riktig, rækkevidden er for dårlig	<ul style="list-style-type: none"> ● Begynner akkuenes/batterienes kapasitet å avta? ● Finnes det andre modeller med radiofjernstyring i nærheten, som kanskje sender på den samme frekvensen? ● Forårsaker metallgitter/gjærder forstyrrelser? ● Sende- eller strømmaster fører ofte til en ukontrollert bevegelse av båten. ● Finnes det walkie-talkies/CBN-radioperatører i nærheten som kunne forårsake forstyrrelser?
---------------------	---	---	---



Detaljer

- 2-kanals handkontroll
- 7 kørfunktioner: framåt-venster-höger bakåt-venster-höger-stop
- Ej lämpad för drift i saltvatten!

A. Båten

1. Av/på knapp
2. Batterilucka
3. Lås till batterilucka

B. Fjärrkontroll

1. Kontrolllampan för sändningsfunktion tänds bara om en styrfunktion har angivits.
2. Styrspak: För att köra framåt trycker du båda spakarna framåt, för att köra bakåt trycker du båda spakarna bakåt. För man enbart den vänstra respektive enbart den högra spaken framåt eller bakåt, så vrids sig fordonet i motsvarande riktning. Vridningen går ännu snabbare om man trycker båda spakarna i olika riktningar.
3. Batterilucka
4. Antenn

VARSAMMET!

1. Lyft aldrig opp båten medan propellern fortfarande rör på sig!
2. Se till att inte ha fingrar, hår eller løs klædning i nærheten av propellern om båten er innstilt på „On“!
3. Ha inte fingrar och hår i nærheten av hjulene, når bilen er igang.
4. Får endast användas under direkt uppsikt av vuxna!
5. Använd inte båten vid stark vind, vågor eller kraftig strømning.
6. Tänk på att det bara är inskränkt möjligt att styra båten med urladdade batterier.
7. Leksaken får endast användas enligt anvisningarna, i fullkomligt hopmonterat tillstånd i vatten!
8. Av hygieniska skal rekommenderer vi att efter användning tömma leksaken fullständigt och att torka den.

Båten reagerer inte	<ul style="list-style-type: none"> ● Ställ in sändarens och båtens strömbrytare på „On“ ● Ligger batterierna riktigt? ● Är batterikontaktarna böjda eller smutsiga? ● Är batterierna urladdade eller defekta? 	Båten reagerer inte riktigt, rækkevidden är otillräcklig	<ul style="list-style-type: none"> ● Avtar batterieffekten? ● Finns det andra modeller med radiostyrning i nærheten som eventuellt arbetar med samma frekvens? ● Förorsakar metallgaller/staket störningar? ● Sändar- och strømmaster leder ofta till att båten betar sig på ett ukontrollerat sätt. ● Finns det walkie-talkies/ CBN-radio i nærheten som kan förorsaka störningar?
---------------------	---	--	--



Ominaisuudet

- 2-kanavainen radio-ohjaus
- 7 ajotoimintoa: eteen-vasemmalle-oikealle peruutus-vasemmalle-oikealle-seis
- Ei soveltu käyttöön suolaisessa vedessä!

A. Vene

1. Kytin/katkaisin
2. Paristolokero
3. Paristolokeron suljin

B. Kauko-ohjaus

1. Lähetystoiminnon tarkkailuvalo syttyy ainoastaan ohjauskomentoa annettaessa.
2. Ohjausvipu: Kun haluat ajaa eteenpäin, paina molempia vipuja eteen, peruuttaessasi paina molempia vipuja taaksepäin. Jos liikutetaan vain vastenta tai oikeaa vipua eteen-tai taaksepäin, kääntyy ajoneuvo näihin suuntiin. Kierto peutuu, jos molempia vipuja painetaan eri suuntiin.
3. Paristolokero
4. Teleskooppiantenni

VAROITUS!

1. Älä nosta venettä koskaan vedestä, niin kauan kuin veneen potkuri vielä pyörii!
2. Älä saata sormia, hiuksia äläkä irrallisia vaatekappaleita veneen potkurin läheisyyteen, jos veneen kytin on asennossa "on".
3. Jotta välttyäisiin laitteen tahattomalta käytöltä, tulisi paristot irrottaa luvusta silloin, kun sitä ei käytetä.
4. Käytettävä ainoastaan aikuisten suoran valvonnan alaisena!
5. Älä käytä venettä voimakkaassa tuulessa, aallokossa äläkä voimakkaassa virtauksessa.
6. Huomio, että venettä, jonka akut ovat tyhjentyneet, voidaan ohjata vain rajoitetusti.
7. Leikkikalua saa käyttää ainoastaan annettujen ohjeiden mukaisesti, kokonaan kootussa tilassa sekä ainoastaan vedessä.
8. Hygienisistä syistä suosittelimme veden poistamista leikkikalusta käytön jälkeen ja leikkikalun kuivaamista.

Vene ei reagoi	<ul style="list-style-type: none"> ● Käännä lähettimen ja veneen kytkimet asentoon "on" ● Onko paristot / akut asetettu oikein? ● Ovatko paristojen kosketuspinnat vääntyneet tai likaantuneet? ● Ovatko paristot tyhjiä tai viallisia? 	Vene ei reagoi oikein, on kantama liian pieni!	<ul style="list-style-type: none"> ● Väheneekö paristojen / akkujen teho? ● Onko lähellä myös muita laitteita, jotka toimivat radio-ohjauksella ja ehkä samalla taajuudella? ● Aiheuttavatko metalliverkot/aidat häiriöitä? ● Lähetinmastot tai virtapylväät aiheuttavat usein sen, että vene käyttäytyy kontrolliomattomasti. ● Onko lähellä radiopuhelimia tai CBN-radiosähköittimiä, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä?
----------------	---	--	--

NL

Bijzoderheden

- 2-kanaal-afstandsbediening
- 7 rij-functies: vooruit-links-rechts achteruit-links-rechts-stop
- Niet geschikt voor gebruik in zout water!

A. Boot

1. Aan/uit knop
2. Batterijen-vakje
3. Afsluiting batterijen-vakje

B. Radiocomando

1. Controle-lampje zendfunctie gaat alleen branden, als er een besturingsfunctie wordt ingegeven.
2. Stuurhendel: Om vooruit te rijden duwt u beide hendels naar voren, om achteruit te rijden trekkt u beide hendels naar achteren. Als men slechts de linker c.q. rechter hendel naar voren of achteren beweegt draait het voertuig in die overeenkomstige richting. De draaiing wordt versneld, als de beide hendels in verschillende richtingen worden geduwd.
3. Batterijen-vakje
4. Telescoop-antenne

WAARSCHUWING!

1. Nooit de boot optillen zolang de sloopsschroef nog draait!
2. Vingers, haar en losse kleding niet in de buurt van de sloopsschroef laten komen, als de boot op „On“ is gezet!
3. Om te voorkomen dat het product per ongeluk wordt ingeschakeld, dient de "batterijen-groep" te worden verwijderd als het niet wordt gebruikt.
4. Alleen onder het directe toezicht van een volwassene gebruiken!
5. De boot s.v.p. niet laten werken bij sterke wind, bij golfslag en bij sterke stroming.
6. Let op! De boot is met ontladen accu alleen beperkt te besturen.
7. Het speelgoed mag alleen volgens de instructies in geheel gemonteerde toestand in het water worden gebruikt!
8. Om redenen van hygiëne adviseren wij, het speelgoed na gebruik volledig te legen en te drogen.

De boot reageert niet

- De schakelaar van zender en boot op „On“ zetten.
- Zijn batterijen resp. accu's correct aangebracht?
- Zijn de batterijcontacten verbogen of vuil?
- Zijn accu's resp. baterijen ontladen of defect?

De boot reageert niet goed, de reikwijdte is te klein

- Wordt het vermogen van de accu's resp. batterijen minder?
- Zijn er nog andere modellen met radio-afstandsbediening in de buurt, die wellicht op dezelfde frequentie zenden?
- Veroorzaken metalen roosters of hekken storingen?
- Zend- of stroommasten leiden vaak tot ongecontroleerd gedrag van de boot.
- Zijn er walkie-talkies/CBN-radiogebruikers in de buurt, die storingen kunnen opwekken?

E

Características especiales

- Telemando por radio de 2 canales
- 7 funciones: adelante-izquierda-derecha atrás-izquierda-derecha-stop
- No adecuada para el servicio en agua de mar!

A. Barco

1. Interruptor On/Off
2. Alojamiento de pilas
3. Cierre del compartimiento para las pilas

B. Mando a distancia

1. El piloto de control "función de transmisión" se encenderá solamente cuando se entre una función de mando.
2. Palanca de control: Para ir hacia delante, mover ambas palancas hacia delante, para ir hacia atrás, mover ambas palancas hacia atrás. Si se mueve sólo una de las palancas, o sea la palanca izquierda o la palanca derecha hacia delante o atrás, el vehículo girará en la dirección correspondiente. Si ambas palancas son accionadas en direcciones opuestas, la velocidad del giro se acelerará
3. Alojamiento de pilas
4. Antena telescópica

ADVERTENCIA!

1. ¡No elevar nunca el barco mientras que el hélice del barco siga dando vueltas!
2. ¡No acercar los dedos, el pelo o prendas sueltas al hélice del barco, cuando el barco está conectado! (en posición "ON").
3. Para evitar la puesta en marcha accidental, retirar el pack de baterías cuando no vaya a usarse el juguete.
4. ¡Utilizarlo sólo bajo la supervisión directa de una persona adulta!
5. Favor, no poner en servicio el barco con vientos, oleajes y corrientes fuertes.
6. Sirvase tener en cuenta que el barco no se deja controlar perfectamente cuando los acumuladores están descargados.
7. ¡No está permitido hacer funcionar el juguete si no está completamente montado de acuerdo con las instrucciones!
8. Por razones de higiene, recomendamos que se vacíe y seque el juguete completamente después de utilizarlo.

El barco no reacciona.

- Poner los interruptores del telemando y del barco en la posición "ON"
- ¿Baterías/acumuladores bien colocados?
- ¿Contactos de las baterías torcidos o sucios?
- ¿Baterías/acumuladores descargados o defectuosos?

El barco no reacciona correctamente, el alcance el alcance es demasiado corto.

- ¿Se están agotando las baterías?
- ¿Se encuentran cerca otros modelos guiados con mando a distancia que tal vez emitan en igual frecuencia?
- ¿Hay tal vez alambrados o redes metálicas que generen interferencias?
- Torres de alta tensión o antenas provocan con frecuencia un comportamiento incontrolado del modelo.
- ¿Se encuentran cerca Walkie-Talkies/ sistemas de radiotransmisión (CBN) que puedan provocar las interferencias?

CZ

Zvláštnosti

- 2-Kanálové dálkové ovládání
- 7 funkcí: vpřed-vlevo-vpravo zpátečka-vlevo-vpravo-stop
- Není vhodný k provozu ve slané vodě!

A. Loď

1. Spínač zapnuto/vypnuto
2. Přihrádka na baterie
3. Uzáver přihrádka, na baterie

B. Dálkové ovládání

1. Kontrolka funkce vysílání se rozsvítí jen tehdy, je-li zadávána řídicí funkce.
2. Ovládací páčky: Pro jízdu dopředu stisknete obě páčky dopředu, pro jízdu dozadu stisknete obě páčky dozadu. Pohnete-li dopředu nebo dozadu pouze levou, resp. pravou páčkou. Vozidlo se příslušným směrem otáčení zrychlí, jestliže stisknete obě páčky, každou jiným směrem.
3. Přihrádka na baterie
4. Teleskopická anténa

UPOZORNĚNÍ!

1. Nikdy nezvedat loď, dokud se lodní šroub ještě točí!
2. Prsty, vlasy a volné části oděvu nepřibližovat k lodnímu šroubu, je-li loď přepnutá na „On“!
3. Když je hračka zapnutá, nedávejte do blízkosti motoru nebo kol prsty, vlasy a volné šatstvo.
4. Používat jen pod přímým dozorem dospělé osoby!
5. Neprovazujte loď v silném větru, ve vínech a silném proudu.
6. Prosím respektujte, že loď/ku lze s vybitou akumulátorovou baterií řídit jen omezeně.
7. Hračka může být ve vodě používána jen podle návodu v kompletně složeném stavu!
8. Z hygienických důvodů doporučujeme hračku po použití zcela vyprázdnit a vysušit.

Loď nereaguje

- Spínač vysílačky a lodí nastaví na „On“
- Byly správně vloženy baterie/akubaterie?
- Jsou znečištěny nebo ohnuty kontakty baterií?
- Jsou akubaterie/baterie vybité nebo vadné?

Loď nereaguje správně, dosah je příliš malý

- Došlo k poklesu výkonnosti akubaterií/baterií?
- Nachází se v blízkosti ještě jiné modely s dálkovým rádiovým řízením, u kterých lze vycházet z toho, že vysílají ve stejném kmitočtu?
- Jsou příčinou poruch kovové mříže/ploty?
- Stožáry vysílačky nebo elektrického vedení vedou často k nekontrolovanému chování lodí.
- Nachází se v blízkosti Walkie-Talkies/ vysílačky CBN které by mohly být příčinou poruch?

H

Különlegességek

- 2-csatornás távirányítású
- 7 féle menüfunkció: Előre-Balra-Jobbra Hátra-Balra-Jobbra-Stop
- Sós vízben nem üzemeltethető!

A. Csónak

1. Be/Ki kapcsoló
2. Elementártó
3. Elementártó zár

B. Távirányítás

1. A jelzőlámpa adófunkció csak akkor gyullad fel, ha vezérlési funkciót táplálnak be.
2. Vezérlőkar: Előremenethez nyomja meg mindkét kart előre, hátramenethez nyomja meg mindkét kart hátra. Ha csak a jobb kart nyomja meg előre vagy hátra, akkor a jármű a megfelelő irányba fordul. A fordulás a két kar ellentétes irányba történő nyomásával felgyorsul.
3. Elementártó
4. Teleszkóp antenna

FIGYELEM!

1. Sohase emelje fel a csónakot addig, amíg a hajócsavar forog!
2. Az ujjakat, a haját vagy a laza öltözkéket ne vigye a hajócsavar közelébe, amíg a hajó kapcsolója az „On“ állásra van állítva!
3. Ujjunkat, hajunkat vagy lógó ruházatunkat ne tegyük a motor vagy a kerekék közelébe, ha a jármű be van kapcsolva.
4. Csak egy felnőttnél közvetlen felügyelete mellett szabad használni!
5. Ne használja a csónakot erős szélben, nagy hullámszélben, vagy erős áramlatban!
6. Kérjük, vegye figyelembe, hogy lemerült elemekkel a csónak csak korlátozottan vezérelhető.
7. A játékszer csak az útmutatónak megfelelően, teljesen összeszerelt állapotban, vízben szabad üzemeltetni!
8. Higiéniai okokból azt javasoljuk, hogy a játékszer használat után teljesen ürítse ki és szárítsa meg.

A csónak nem reagál

- Állítsa az adó és a csónak kapcsolóját az „On“ állásra
- Jól tették-e be az elemeket és akkumulátorokat?
- El van-e az elem kapcsolódási helye fordítva vagy piszkos-e?
- Kimerültek vagy meghibásodtak az akkumulátorok/elemek?

A csónak nem megfelelően reagál, túl kicsi a hatótávolság

- Csökken az akkumulátorok/elemek teljesítménye?
- Vannak-e más, távirányítással működő modellek a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián sugároznak?
- Lehet, hogy fémrácsok/kerítések okozzák a zavart?
- Az adóantenna vagy áramlás gyakran a csónak ellenőrzés nélküli működését eredményezik.
- Vannak-e walkie-talkie-k vagy CB rádiók a közelben, amelyek okozhatják a zavarást?